

USER INSTRUCTIONS FOR HEARING PROTECTORS

Specifications: The hearing protector, model GS-01-002 (EM-109S) is designed to protect your hearing from harmful noise. If properly worn and treated with due care, it provides hearing protection mainly against high frequency noise. It meets the requirements of European Directive No. 89/686/EEC and the EN352-1:2002 standard.

Description: Plastic earmuff cups with a foam noise absorber, with tight-fitting cushions made from foam polyurethane and PVC, wire and plastic foam headband. The earmuffs are marked with the EM-109S model, EN352-1:2002 standard, CE mark and the manufacturer's trademark.

- Use:**
- extend the headband and put the earmuffs on so that the headband is above the head
 - position the headband on top of the head and adjust the height of the cups so that you feel comfortable
 - the earmuff cushions should fit tightly to your head
 - by bending the headband adjust the pressure in order to achieve effective protection against noise

Warning: these are large-sized hearing protectors according to EN352-1. Medium size range ear muffs will fit the majority of wearers. Large size range ear muffs are designed to fit wearers for whom medium size range ear muffs are not suitable.

- The cup protectors have to be worn, adjusted and maintained according to these user instructions. They should be checked on a regular basis to make sure they do not require repair.
- This product may be adversely affected by certain chemical substances. You can receive further information from the manufacturer.
- The earmuff cups and in particular the cushions may become damaged with use and should be checked at frequent intervals to make sure e.g. they have not cracked or that sound is not leaking through them.
- Fitting the cushions with hygiene covers may affect the acoustic performance of the earmuffs.

The earmuffs must always be put on before the user enters noisy surroundings and worn for the entire duration spent there!

Self-adhesive cushion and noise absorber replacement:

- take the old cushion off and remove the noise absorber.
- insert a new noise absorber and a put a new cushion on, make sure the edge of the cushion adheres to the earmuff cup tightly

ATTENUATION DATA:

Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean attenuation (dB)	18.5	22.6	30.4	40.3	32.8	40.6	35.6
Standard deviation	2.6	1.5	1.7	2.2	2.7	2.7	3.6
Reduced insertion loss	15.9	21.1	28.7	38.1	30.1	37.9	32.0

SNR: 32, H:33, M:30, L:23 Weight: 268 g

Cleaning and disinfection: The surface of the earmuffs can be wiped with a soft cloth dampened with soapy water. No solvents may be used for cleaning. The earmuffs must not be submerged in any liquids.

- disinfect the earmuffs every three months
- disinfect by 70% alcohol all parts that come into contact with the user

Storage: Protect the product from extreme temperatures, humidity and intense light, preferably store in a clean and dry plastic enclosure.

The effectiveness of these earmuffs will be dramatically decreased if the aforementioned recommendations are not observed.

Type Certificate was issued by Notified Body 0194, INSPEC International Ltd., Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, Buckinghamshire, England

You can receive further information from an authorized representative: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

NÁVOD K POUŽITÍ MUŠLOVÝCH CHRÁNIČŮ SLUCHU

Určení: Mušlový chránič, model GS-01-002 (EM-109S) je určen k ochraně orgánů sluchu před škodlivým hlukem. Pokud je řádně nasazen a ošelfován s náležitou péčí, poskytuje ochranu sluchu před zejména vysokofrekvenčním hlukem. Splňuje požadavky Evropské direktivy č. 89/686/CEE a normy EN352-1:2002

Popis: Plastové mušle s pěnovým absorberem hluku, s dosedacími polštářky z pěnového polyuretanu a náhlavním spojovacím obloukem z PVC, kovů a pěnového plastu. Sluchátka jsou označena, modelem EM-109S, normou EN352-1:2002, značkou shody CE a značkou výrobce:

- Použití:**
- roztáhněte náhlavní oblouk a nasadte sluchátka na uši tak aby náhlavní oblouk byl nad hlavou
 - umístěte náhlavní oblouk na vrch hlavy a upravte výšku mušlí tak aby, jste se cítili pohodlně
 - polštářky sluchátek by měly těsně přiléhat k hlavě
 - přihnutím náhlavního oblouku upravte sílu přitlaku a účinnost utěsnění proti průniku hluku

Upozornění: Toto jsou chrániče sluchu velké velikosti podle EN352-1. Střední mušlové chrániče sluchu sednou většině uživatelů. Velké mušlové chrániče sluchu jsou určeny pro uživatele, kterým střední chrániče velikostně nevyhovují.

- Mušlové chrániče musí být nasazeny, nastaveny a udržovány podle tohoto návodu. Měly by být pravidelně kontrolovány, zda není potřebná jejich oprava.
- Tento výrobek může být nepříznivě ovlivněn určitými chemickými látkami. Další informace můžete získat od výrobce.
- Mušlový chránič sluchu a zvláště dosedací polštářky se mohou poškodit užíváním a měly by být kontrolovány v častých intervalech, zda nedošlo např. k prasknutí, nebo zda jimi neproniká zvuk.
- Používání hygienických nálepků na dosedací polštářky může ovlivnit akustické vlastnosti mušlových chráničů sluchu.

Chrániče sluchu musí být zásadně nasazeny vždy ještě před vstupem uživatele do hlučného prostředí a nošeny po celou dobu pobytu v něm!

Výměna těsnících polštářků a absorberu hluku:

- stáhněte starý polštářek a vyměňte absorber hluku.
- vložte nový absorber hluku a nasadte nový polštářek, ubezpečte se, že lem polštářku správně dosedá na mušli chrániče sluchu

ÚDAJE O ÚTLUMU:

Frekvence (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Střední útlum (dB)	18.5	22.6	30.4	40.3	32.8	40.6	35.6
Standardní odchylka	2.6	1.5	1.7	2.2	2.7	2.7	3.6
Redukovaný vlnový útlum	15.9	21.1	28.7	38.1	30.1	37.9	32.0

SNR: 32, H:33, M:30, L:23 hmotnost: 268 g

Čistění a desinfekce: Povrch chráničů je možno otírat měkkým hadříkem navlhčeným mydlovou vodou. Na čišění nesmí být použita žádná rozpouštědla. Chrániče nesmí být ponořovány do žádných tekutin.

- desinfekci provádějte každé tři měsíce používání sluchátek
- všechny části přicházející do styku s uživatelem desinfikujte 70 % alkoholem

Skladování: Při skladování chraňte výrobek před extrémními teplotami, vlhkostí a intenzivním světlem, nejlépe v čistém a suchém plastovém obalu.

Účinnost tohoto chrániče bude značně zhoršena, pokud nedodržíte výše uvedená doporučení.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou 0194, INSPEC International Ltd., Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, Buckinghamshire, England

Další informace si můžete vyžádat u zplnomocněného zástupce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

TÁJÉKOZTATÓ HALLÁSVÉDŐ ESZKÖZÖKHÖZ

Meghatározás: hallásvédő eszköz, GS-01-002 (EM-109S) típus, ártalmas zajok elleni védelemre készült. Megfelelő használat és karbantartás mellett védelmet nyújt hallása számára elsősorban magas frekvenciájú zajok ellen. Kielégíti a 89/686/EGK tanácsi irányelv előírásait és megfelel az EN352-1:2002 szabvány követelményeinek.

Leírás: műanyag fültek csészék habosított zajcsökkentő betétekkel. A fültek párnái poliuretán habból és PVC-ből készültek, drót és a fültek pántja műanyag. A fültek jelzése EM-109S (típus), EN352-1:2002 (szabvány), CE jel és a gyártó márkajelzése.

- Használat:**
- Húzza szét a csészéket és helyezze a fejére a pánttal felfelé.
 - A pántot igazítsa a fejétőre és állítsa be a csészék magasságát a fülének megfelelően kényelmes helyzetbe.
 - A csészék párnája illeszkedjen szorosan a fül körül.
 - A fejpánt hajlításával állítsa be a szorítás erejét a zaj elleni hatékony védelem eléréséhez.

Figyelmeztetés: a hallásvédő eszköz nagyméretű, megfelelően az EN352-1 szabványnak. A "közepes méretű" fültek megfelelnek a felhasználók nagy részének. A "nagy méretű" fültek azok számára javasolt, akiknek a "közepes méretű" nem megfelelnek.

- A hallásvédő eszköz használatát, beállítását és karbantartását végezze a tájékoztató betartásával! Ellenőrizze rendszeresen az állapotát!
- Ez a termék károsodhat bizonyos vegyszerek hatásától. További információkat a gyártótól kérhet.
- A fültek csészéi, különösen a fülpárnák elhasználódhatnak idővel. Ellenőrizze rendszeresen azok állapotát! A repedt, sérült párnákat azonnal cserélje ki!
- A fülpárnák letakarása papír vagy textil borítással befolyásolhatja a védelem hatékonyságát.

A fülteket vegye fel, mielőtt a zajos térbe lépne! Viselje folyamatosan, amíg a veszélyes terület nem hagyja el!

Fülpárnák és zajcsillapító betét cseréje:

- Vegye le a régi, elhasználódott párnákat és távolítsa el a zajcsillapító betéteket!
- Helyezze be az új zajcsillapító betéteket és ragassza fel az új fülpárnákat a csészékre. Ügyeljen rá, hogy a fülpárna pontosan illeszkedjen a műanyag csészén!

Csillapítási adatok:

Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Átlagos csillapítás (dB)	18.5	22.6	30.4	40.3	32.8	40.6	35.6
Standard eltérés	2.6	1.5	1.7	2.2	2.7	2.7	3.6
Számított csillapítás	15.9	21.1	28.7	38.1	30.1	37.9	32.0

SNR: 32, H:33, M:30, L:23 tömeg: 268 g

Tisztítás, fertőtlenítés: a fültek felületét pura kendővel és enyhe szappanos vízzel törölje le. Ne használjon oldószereket tisztítószert! Ne merítse a fülteket folyadékba!

- fertőtlenítsen 3 havonta!
- a bőrrel érintkező felületek fertőtlenítéséhez használjon 70% -os alkoholt!

Tárolás: védje a védőeszközt szélsőséges hőmérsékletektől, nedvességtől, erős fénytől és napsütéstől. Lehetőségek szerint tartsa tiszta műanyag tasakban használat között.

A védőeszközök teljesítménye és ezzel az Ön biztonsága súlyosan csökken, ha nem követi tájékoztató útmutatását használat közben vagy a karbantartás során!

Típusvizsgálati tanúsítást kiadta: 0194, INSPEC International Ltd., Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, Buckinghamshire, England

Forgalmazó: CERVA Magyarország, 1222 Budapest, Nagytétényi út 112.

A további információk a következő címen szerzethetők meghatalmazott képviselője: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA OCHRONNIKÓW SŁUCHU

Specyfikacja: Ochronniki sluchu, model GS-01-002 (EM-109S) zostały zaprojektowane aby chronić słuch użytkownika przed hałasem. Jeśli są właściwie noszone i odpowiednio użytkowane zapewniają ochronę słuchu przede wszystkim przed hałasem o wysokich częstotliwościach. Ochronniki są zgodne z dyrektywą Rady Unii Europejskiej 89/686/EEC i spełniają wymagania normy EN352-1:2002.

Opis produktu: Nauszniki plastikowe z pianką twardą, hałas, ze ściśle dopasowanymi poduszeczkami wykonanymi z pianki poliuretanowej oraz pałąkiem nagłownym i PCV, drutu i pianki opaską. Nauszniki są następująco oznakowane: model EM-109S, norma- EN 352-1:2002, oznaczenie CE oraz oznaczenie producenta

- Sposób użycia:**
- Rozszerzyć pałąk nagłowny i założyć nauszniaki tak aby pałąk znajdował się nad głową.
 - Umieścić pałąk na czubku głowy i wyregulować komfortową wysokość uszu ochroniaczy.
 - Poduszeczki nauszniaków powinny lekko przylegać do głowy.
 - Poprzez wyginanie pałąka nagłownego dopasować siłę nacisku oraz skuteczność ochrony przed hałasem.

Ostrzeżenie:

- Nauszniki zgodne z normą EN 352-1 w rozmiarze dużym. Nauszniki w rozmiarze średnim pasują dla większości użytkowników. Nauszniki rozmiarze dużym zostały zaprojektowane dla tych użytkowników, dla których rozmiar średni nie jest odpowiedni.
- Należy regularnie monitorować stan ochronników aby się upewnić, czy nie wymagają naprawy.
- Niektóre substancje chemiczne mogą niekorzystnie wpływać na ten produkt. Bardziej szczegółowe informacje można uzyskać u producenta.
- Muszę ochroniaczy, w szczególności poduszeczki mogą z czasem ulec uszkodzeniu dlatego należy regularnie sprawdzać ich stan pod kątem uszkodzeń np. czy nie są pęknięte lub czy nie przepuszczają dźwięku.
- Montaż nakładek higienicznych na poduszeczkach może wpłynąć na poziom tłumienia nauszniaków

Nauszniki należy zawsze zakładać przed wejściem do środowisko o zagrażającym natężeniu hałasu i pozostawiać w nich przez cały tam spędzony!

Wymiana samoprzylepnej poduszeczki i pochłaniacza hałasu:

- zdejmij poduszeczkę, następnie usuń pochłaniacz hałasu.
- włóż nowy ochronnik sluchu następnie załóż nową poduszeczkę, upewnij się, że poduszeczka ściśle przylega do uszu ochroniaczy.

DANE DOT. TŁUMIENIA:

Częstotliwość (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Stopień tłumienia (dB)	18.5	22.6	30.4	40.3	32.8	40.6	35.6
Odchylenie standardowe	2.6	1.5	1.7	2.2	2.7	2.7	3.6
Obniżenie tłumienności wtrącenia	15.9	21.1	28.7	38.1	30.1	37.9	32.0

SNR: 32, H:33, M:30, L:23 Waga: 268 g

Czyszczenie i dezynfekcja: Powierzchnie nauszniaków można przetrzeć miękką szmatką zmoczoną wodą z mydłem. Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników. Nauszników nie należy zanurzać w żadnych płynach.

- Nauszniki należy dezynfekować regularnie co 3 miesiące.
- Wydezynfekuj 70 % alkoholem wszystkie części ochronników, które mają kontakt z użytkownikami

Przechowywanie: Produkt należy chronić przed działaniem skrajnych temperatur, wilgocią i intensywnym oświetleniem, najlepiej jest przechowywać ochronnik w czystym plastikowym opakowaniu.

Nieprzestrzeganie wymienionych powyżej zaleceń może wpłynąć niekorzystnie na skuteczność działania tych nauszniaków

Certyfikat oceny typu CE został wydany przez Jednostkę Notyfikowaną 0194, INSPEC International Ltd., Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, Buckinghamshire, Wielka Brytania

Więcej informacji można uzyskać kontaktując się z upoważnionym przedstawicielem: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska.

Importer w Polsce: CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń. Polska

(RO) INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE PENTRU APARATE CE PROTEJEAZĂ AUZUL

Specificări : Aparatul auditiv, model GS-01-002 (EM-109S) este făcut pentru a vă proteja auzul de zgomotele deranjante. Dacă este purtat corect și tratat cu atenția cuvenită, oferă protecție în principal, împotriva zgomotului de frecvență înaltă. Acesta îndeplinește cerințele Directivei Europene nr. 89/686/CEE și al standardului EN352-1:2002.

Descriere: Căști din plastic, cu amorfitor de zgomot, cu pernă mică, confecționate din spumă poliuretanică și PVC, sârmă și bandă de spumă din material plastic. Căștile sunt marcate cu modelul EM-109S, standardul EN352-1:2002, marca CE și marca producătorului.

Folosire:

1. Întindeți banda de susținere și căștile, astfel încât banda de susținere să fie deasupra capului.
2. poziționați banda de susținere pe partea de sus a capului și ajustați înălțimea cupelor, astfel încât să vă simiți confortabil.
3. căștile trebuie să se potrivească bine pe cap.
4. prin îndoirea benzii de susținere, reglați puterea de presiune și eficacitatea protecției împotriva zgomotului.

Avvertisment: Antifoanele sunt conform cu EN352-1 "interval marime mare" .Antifoanele "interval marime medie" se potrivește majorității utilizatorilor. "Intervalul marime mare" al antifoanelor sunt proiectate pentru a se utiliza atunci când "intervalul marime medie" nu se potrivește utilizatorilor.

■ Căștile protectoare trebuie să fie purtate, regulate și întreținute în conformitate cu aceste instrucțiuni de utilizare. Acestea ar trebui să fie verificate în mod regulat pentru a se asigura că nu au nevoie de reparații.

■ Acest produs poate fi afectat în mod negativ de anumite substanțe chimice. Puteți primi informații suplimentare de la producător.

■ Căștile și în special pernțele se pot deteriora odată cu utilizarea și ar trebui să fie verificate frecvent pentru a se asigura că, de exemplu, nu s-au spart sau ca sunetul nu pătrunde prin ele.

■ Montarea pernțelor cu huse igienice poate afecta performanța acustică a căștilor.

Căștile trebuie să fie întotdeauna puse înainte ca utilizatorul să intre în medii zgomotoase și purtate pe întreaga durată petrecută în locul respectiv.

Înlocuirea pernei auto-adezive și al amortizorului de zgomot:

- 1 - luați perna veche și scoateți amortizorul de zgomot;
- 2 - introduceți un nou amortizor de zgomot și puneți pe el o pernă nouă, asigurați-vă că perna se potrivește pe cască.

ATENȚIUNEA ZGOMOTULUI:

Frecvență (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Atenuarea (dB)	18.5	22.6	30.4	40.3	32.8	40.6	35.6
Deviația standard	2.6	1.5	1.7	2.2	2.7	2.7	3.6
Reducerea inserției pierdute	15.9	21.1	28.7	38.1	30.1	37.9	32.0

SNR: 32, H:33, M:30, L:23

greutate: 268 g

Curățarea și dezinfectarea: Suprafața căștilor poate fi ștersă cu o cârpă moale, umezită cu apă și săpun. Nică un dizolvant nu poate fi folosit pentru curățare. Căștile nu pot fi introduse în nici un fel de lichid.

1. dezinfectați căștile odată la trei luni.
2. dezinfectați cu 70 % alcool toate piesele care vin în contact cu utilizatorul.

Depozitare: Protejați produsul împotriva temperaturilor extreme, umiditate și lumină intensă, a se păstra de preferință într-un recipient de plastic, curat și uscat.

Eficacitatea acestor căști va scădea dramatic în cazul în care recomandările menționate mai sus nu sunt respectate.

Prezentul Certificat a fost emis de un Organism Notificat INSPEC International Ltd., Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, Buckinghamshire, Anglia.

Puteți primi informații suplimentare de la un reprezentant autorizat: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(SK) NÁVOD NA POUŽITIE MUŠĽOVÝCH CHRÁNIČOV SLUCHU

Určenie: Mušľový chránič, model GS-01-002 (EM-109S) je určený k ochrane orgánov sluchu pred škodlivým hlukom. Pokiaľ je riadne nasadený, používaný a ošetrovaný s náležitou starostlivosťou, poskytuje ochranu sluchu pred najmä vysokofrekvenčným hlukom. Splňa požiadavky Európskej direktívy č. 89/686/CEE a normy EN352-1:2002

Popis: Plastové mušle s penovým absorberom hluku, s tesniacimi vankúšikmi z penového polyuretánu a náhlavným spojovacím obľúkom z PVC, kovu a penového plastu. Slúchadlá sú označené, modelom EM-109S, normou EN352-1:2002, značkou zhody CE a značkou výrobcu:

Použitie:

1. rozotiahnite náhlavný obľúk a nasadte slúchadla na uši tak aby náhlavný obľúk bol nad hlavou
2. umiestnite náhlavný obľúk na vrch hlavy a upravte výšku mušlí tak aby, ste sa cítili pohodlne
3. vankúšiky slúchadiel by mali tesne priliehať k hlave
4. prihnútim náhlavného obľúku upravíte silu prítlaku a účinnosť utesnenia proti prieniku hluku

Upozornenie : toto sú chrániče sluchu veľké veľkosti v súlade s EN352-1. Stredná veľkosť je vhodná pre väčšinu užívateľov. Slúchadlové chrániče sluchu veľké veľkosti sú určené pre užívateľov, ktorým nesedia stredná veľkosť.

■ Mušľové chrániče musia byť nasadené, nastavené a udržiavané v súlade s týmto návodom. Mali by byť pravidelne kontrolované, či nie je potrebná ich oprava.

■ Tento výrobok môže byť nepriaznivo ovplyvnený určitými chemickými látkami. Ďalšie informácie môžete získať od výrobcu.

■ Mušľový chránič sluchu a zvlášť dosadacie vankúšiky sa môžu poškodiť užívaním a mali by byť kontrolované v častých intervaloch, či nedošlo napr. k prasknutiu, alebo či nimi nepreniká zvuk.

■ Používanie hygienických náplevkov na dosadacie vankúšiky môže ovplyvniť akustické vlastnosti mušľových chráničov sluchu.

Chrániče sluchu musia byť zásadne nasadzované vždy ešte pred vstupom užívateľa do hlučného prostredia a nosené počas celej doby pobytu v ňom!

Výmena tesniacích vankúšikov a absorberu hluku:

- 1 - odstráňte starý vankúšik a vyťahnite absorber hluku.
- 2 - vložte nový absorber hluku a nasadte nový vankúšik, ubezpečte sa, že lem vankúšika správne dosadá na mušľu chrániča sluchu

ÚDAJE O ÚTLUME:

Frekvencia (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Stredný útlm (dB)	18.5	22.6	30.4	40.3	32.8	40.6	35.6
Štandardná odchýlka	2.6	1.5	1.7	2.2	2.7	2.7	3.6
Redukovaný vložný útlm	15.9	21.1	28.7	38.1	30.1	37.9	32.0

SNR: 32, H:33, M:30, L:23

hmotnosť: 268 g

Čistenie a dezinfekcia: Povrch chráničov je možno utierať mäkkou handričkou navlhčenou v mydlovej vode. Na čistenie nesmú byť použité žiadne rozpúšťadlá. Chrániče nesmú byť ponárané do žiadnych tekutín.

1. dezinfekciu vykonávajte každé tri mesiace používania slúchadiel
2. všetky časti prichádzajúce do styku s užívateľom dezinfikujte 70 % alkoholom

Skladovanie: Pri skladovaní chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, vlhkosťou a intenzívnym svetlom, najlepšie v čistom a suchom plastovom obale.

Účinnosť tohto chrániča bude značne zhoršená, pokiaľ nedodržíte vyššie uvedené odporúčenia.

Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou 0194, INSPEC International Ltd., Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, Buckinghamshire, England

Ďalšie informácie si môžete vyžiadať u splnomocneného zástupcu: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(TR) KORUYUCU KULAKLIK KULLANMA KLAVUZU

Özellikler: GS-01-002 (EM-109S) Model kulaklıklar kulağınızı şiddetli seslerden korumak için üretilmiştir. Bu ürün ilgili Avrupa Normları 89/686/EEC ve EN352-1:2002 direktiflerine uygun üretilmiştir. Doğru kullanıldığında kulağınızı yüksek frekanslı seslerden koruyacaktır.

Tanım: Plastik kulak keçeleri içine köpük poliüretan ses kesiciler yerleştirilmiştir. Plastik kafa bandı tel ve plastik yapılıdır. Ürün üzerinde EM-109S ürün modeli, EN352-1:2002 ilgili avrupa normu, CE işaretleme ve ürün ticari markası belirtilmiştir.

Kullanım:

1. Baş bandı başınızın üzerine gelecek şekilde kalınlığı başınıza yerleştiriniz.
2. Kulak keçeleri kulağınıza tam oturacak şekilde baş bandını ayarlayınız.
3. Kulak minderlerinin kulağınıza tam denk geldiğine emin olunuz.
4. Plastik baş bandının eğimi ile kulaklarınızın uygulanan basıncı kontrol edebilirsiniz.

Uyarı: EN 352-1'e uygun kulaklar büyük beden aralıktadır. Orta beden kulaklık pekçok kullanıcı için uygundur. Büyük beden kulaklıklar orta beden kulaklıkların uygun olmadığı kişiler için tasarlanmıştır.

■ Kulaklık bu talimatlara göre kullanılmalıdır ve her kullanımdan önce hasarlara karşı kontrol edilmelidir.

■ Kulaklık üretim sırasında bazı kimyasal maddelerle işlenmiş olabilir bu konuda detaylı bilgiyi üreticiden talep edebilirsiniz.

■ Zamanla kulak keçeleri ve minderleri yıpranabilir bu koruma direncinin düşmesine neden olabilir.

■ Minderleri hijyen amacı ile kaplamak ürün performansına kötü etki edebilir.

Kulaklığı gürültülü ortama girmeden önce takınız ve ortamda bulunduğunuz süre boyunca hiç çıkarmayınız.

Kulak minder ve ses kesici köpüklerin değiştirilmesi:

- 1 – Eski minderleri sökünüz ve köpükleri yuvasından çıkarınız.
- 2 – Yeni köpükleri yerleştirdikten sonra yeni minderleri yerine takınız. Köpüklerin kulak keçesine tam oturduğundan emin olun.

PERFORMANS VERİLERİ:

Frekans Sıklık (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Zayıflatma Gücü (dB)	18.5	22.6	30.4	40.3	32.8	40.6	35.6
Standart Sapma	2.6	1.5	1.7	2.2	2.7	2.7	3.6
Düşürülmüş Güç	15.9	21.1	28.7	38.1	30.1	37.9	32.0

SNR: 32, H:33, M:30, L:23

Ağırlık: 268 g

Temizleme ve Dezenfektasyon: Ürünün dış yüzü sabunlu yumuşak bir bez ile silinebilir. Kesinlikle solvent kullanılmamalıdır. Kulaklık herhangi bir sıvıya batırılmamalıdır.

1. Kulaklığınızı 3 ayda bir dezenfekte ediniz.
2. Kullanıcıya temas eden parçalar 70 % alkol ile dezenfekte edilebilir.

Saklama: Ürünü ideal bir ısıda, temiz ve kuru bir ortamda kapalı bir kutuda saklayınız.

Kullanma talimatına uymayan kullanımlarda ürünün koruyucu özelliği kaybolacaktır.

Sertifikasyonu 0194 numaralı onaylanmış kuruluş INSPEC International Ltd., Upper Wingbury Courtyard, Wingrave, Aylesbury, Buckinghamshire, England tarafından yapılmıştır.

Yetkili Satıcı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic